



Yau Yat Chuen Garden City Club Ltd.
又一村花園俱樂部有限公司

24th November 2021

Dear Members,

Annual Emptying of Indoor and Outdoor Swimming Pools

In order to comply with the “Swimming Pools Regulation” (Cap. 132 section 42), please be informed that the Indoor and Outdoor Swimming Pools will be temporarily closed for annual emptying in the following schedule:

	Indoor Swimming Pool	Outdoor Swimming Pool (included Jacuzzi)
Closing Period	6th Dec 2021 - 14th Dec 2021	29th Dec 2021 - 18th Jan 2022

We are sorry for any inconvenience caused and thank you for your kind attention.

Recreation Department

尊敬的會員：

年度更換室內及室外泳池池水工程

為遵從《泳池規例》(第 132 章第 42 條)，本會之室內及室外泳池將於下列日期暫時關閉，以便進行年度更換池水工程。

	室內泳池	室外泳池 (包括按摩池)
關閉日期	2021 年 12 月 6 日 至 2021 年 12 月 14 日	2021 年 12 月 29 日 至 2022 年 1 月 18 日

不便之處，敬請原諒。祈希垂注！

康樂部謹啓
二零二一年十一月二十四日